

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2025/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 16ης Οκτωβρίου 2001

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1663/95 για τη θέσπιση λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 του Συμβουλίου όσον αφορά τη διαδικασία για την εκκαθάριση των λογαριασμών του ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 8, το άρθρο 6 παράγραφος 2 και το άρθρο 7 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Δυνάμει του άρθρου 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 και του άρθρου 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2390/1999 της Επιτροπής, της 25ης Οκτωβρίου 1999, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1663/95, όσον αφορά τη μορφή και το περιεχόμενο των λογιστικών στοιχείων τα οποία τα κράτη μέλη πρέπει να θέτουν στη διάθεση της Επιτροπής στο πλαίσιο της εκκαθάρισης των λογαριασμών του ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων<sup>(2)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1863/2001<sup>(3)</sup>, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να θέτουν στη διάθεση της Επιτροπής, όταν τους το ζητά, λογιστικά στοιχεία. Το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1663/95 της Επιτροπής, της 7ης Ιουλίου 1995, για τη θέσπιση λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 του Συμβουλίου όσον αφορά τη διαδικασία για την εκκαθάριση των λογαριασμών ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων<sup>(4)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2245/1999<sup>(5)</sup>, πρέπει να προσαρμοστεί σ' αυτούς τους κανόνες.

(2) Οι απαιτήσεις για την αναφορά των προς ανάκτηση ποσών στην ετήσια δήλωση σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1663/95, αφενός και στους μηνιαίους λογαριασμούς σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 296/96 της Επιτροπής, της 16ης Φεβρουαρίου 1996, για τα στοιχεία που πρέπει να διαβιβάζουν τα κράτη μέλη και για τη νέα ανάληψη των δαπανών που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο του τμήματος εγγυήσεων του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ)<sup>(6)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1934/2001<sup>(7)</sup>, αφετέρου, είναι διαφορετικές. Οι απαιτήσεις αυτές πρέπει να εναρμονιστούν με την τροποποίηση του άρθρου 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1663/95.

(3) Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1259/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής<sup>(8)</sup>, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1244/2001<sup>(9)</sup>, τα κράτη μέλη μπορούν να χρησιμοποιούν τα ποσά που ελευθερώνονται από τις μειώσεις ή τις ακυρώσεις των πληρωμών δυνάμει των άρθρων 3 και 4 του εν λόγω κανονισμού για ορισμένα μέτρα στο πλαίσιο της ενίσχυσης για την αγροτική ανάπτυξη. Τα ποσά που κρατώνται έτσι από τις πληρωμές της ενίσχυσης πρέπει να πιστώνονται σε ειδικό λογαριασμό που ανοίγεται για κάθε οργανισμό πληρωμών ή σε έναν μοναδικό ειδικό λογαριασμό που ανοίγεται στο επίπεδο του κράτους μέλους και προορίζεται αποκλειστικά για τη χρηματοδότηση της πρόσθετης κοινοτικής στήριξης. Ο λογαριασμός αυτός πρέπει επίσης να αποτελεί μέρος των ετήσιων λογαριασμών κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1663/95.

(4) Οι κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τα κριτήρια για την έγκριση ενός οργανισμού πληρωμών όσον αφορά τη διεκπεραίωση των αιτήσεων μέσω υπολογιστών πρέπει να ενημερωθούν υπό το φως των εξελίξεων της ηλεκτρονικής επεξεργασίας δεδομένων.

(5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη επιτροπής των ταμείων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

**Άρθρο 1**

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1663/95 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 2 παράγραφος 1, καταργούνται η τελευταία περίπτωση του πρώτου εδαφίου και η πρώτη πρόταση του δεύτερου εδαφίου.
2. Στο άρθρο 2 παράγραφος 3, οι λέξεις «παράγραφος 1» αντικαθίσταται από τις λέξεις «άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του παρόντος κανονισμού».
3. Το ακόλουθο κείμενο, προστίθεται στο τέλος του άρθρου 4 παράγραφος 1:

«γ) ένα πλήρες αρχείο όλων των πληροφοριών των λογαριασμών που απαιτούνται για λόγους στατιστικής και ελέγχου με τη μορφή και το περιεχόμενο που καθορίζονται βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού.»

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 160 της 26.9.1999, σ. 103.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 295 της 16.11.1999, σ. 1.<sup>(3)</sup> ΕΕ L 259 της 27.9.2001, σ. 1.<sup>(4)</sup> ΕΕ L 158 της 8.7.1995, σ. 6.<sup>(5)</sup> ΕΕ L 273 της 23.10.1999, σ. 5.<sup>(6)</sup> ΕΕ L 39 της 17.12.1996, σ. 5.<sup>(7)</sup> ΕΕ L 262 της 2.10.2001, σ. 8.<sup>(8)</sup> ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 113.<sup>(9)</sup> ΕΕ L 173 της 27.6.2001, σ. 1.

4. Στο άρθρο 4, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Τα αναφερόμενα στην παράγραφο 1 έγγραφα αποστέλλονται στην Επιτροπή έως τις 10 Φεβρουαρίου του έτους που ακολουθεί το τέλος του χρηματοδοτικού έτους στο οποίο αναφέρεται. Τα κείμενα που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β) της παραγράφου 1 αποστέλλονται σε τέσσερα αντίγραφα, ή, σαν εναλλακτική λύση, σε ένα αντίγραφο και ταυτόχρονα, ένα ηλεκτρονικό αντίγραφο.»

5. Στο άρθρο 5 η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Οι λογαριασμοί που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία α) περιλαμβάνουν:

- α) περίληψη των δαπανών ανά θέση και διάκριση του κοινοτικού προϋπολογισμού·
- β) έναν πίνακα των διαφορών ανά θέση και διάκριση, μεταξύ των δαπανών που δηλώθηκαν στην ετήσια δήλωση και αυτών που δηλώθηκαν στη μηνιαία δήλωση για την ίδια περίοδο στο έγγραφο που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 296/96. Πρέπει να συνοδεύεται από αιτιολόγηση κάθε διαφοράς ανά διάκριση·
- γ) τον πίνακα, για το έτος του οικονομικού έτους, που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 6 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 296/96·
- δ) ανακεφαλαίωση των ενεργειών παρέμβασης και κατάσταση των ποσοτήτων και της τοποθεσίας των αποθεμάτων κατά το τέλος του οικονομικού έτους·
- ε) βεβαίωση ότι οι πληροφορίες για κάθε διακίνηση των αποθεμάτων της παρέμβασης καταγράφονται στα δελτία του οργανισμού πληρωμών·

στ) τον πίνακα, για το τέλος του οικονομικού έτους, που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 6 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 296/96.»

6. Το σημείο 6 ν) του παραρτήματος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ο εμπιστευτικός χαρακτήρας, η ακεραιότητα και διαθεσιμότητα όλων των δεδομένων πληροφορικής πρέπει να εξασφαλίζεται από μέτρα που είναι προσαρμοσμένα στη διοικητική διάρθρωση, το προσωπικό και το τεχνολογικό περιβάλλον κάθε μεμονωμένου οργανισμού πληρωμών. Οι χρηματοοικονομικές και τεχνολογικές προσπάθειες πρέπει να είναι ανάλογες προς τους πραγματικούς κινδύνους.

Σε κάθε χρησιμοποιούμενο σύστημα πληροφορικής, πρέπει να εφαρμόζονται οι κατάλληλες διαδικασίες για:

- α) τη γενική οργάνωση, τη διαχείριση και τον έλεγχο·
  - β) τη φυσική ασφάλεια·
  - γ) τη λογική ασφάλεια·
  - δ) την ανάπτυξη των συστημάτων, τον προγραμματισμό και τη συντήρηση·
  - ε) τις πράξεις ρουτίνας·
- στ) τις τηλεπικοινωνίες·
- ζ) τους μικροϋπολογιστές·
  - η) το πρόγραμμα αντιμετώπισης έκτακτων καταστάσεων·
  - θ) τους ελέγχους εφαρμογής.»

#### Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*·

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 16 Οκτωβρίου 2001.

Για την Επιτροπή  
Franz FISCHLER  
Μέλος της Επιτροπής